



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

22.07.2024 nr. 08/6872
Ref. nr.12/3263 din 21.06.2024

Ministerul Muncii și Protecției Sociale

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent *aderării Republicii Moldova la Convenția privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, adoptată la Haga la 19 octombrie 1996* (în continuare – Convenție) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele:

Cu privire la *proiectul hotărârii de Guvern*, se va ajusta denumirea funcției dlui Mihai Popșoi, în conformitate cu dispozițiile Hotărârii de Guvern nr. 179/2024 cu privire la restructurarea unor autorități publice și la modificarea unor hotărâri ale Guvernului. Cu privire la *proiectul de lege*, propunem reformularea dispozițiilor art. 5, după cum urmează: „Ministerul Afacerilor Externe va pregăti și va remite depozitarului instrumentul de aderare”.

Referitor la *Argumentarea necesității*, propunem ajustarea titlului acesteia, în următoarea formulă: „Argumentarea oportunității aderării Republicii Moldova la Convenția [...]”. Totodată, în cuprinsul Secțiunii 4. Aspectul normativ se vor indica expres actele normative interne ale Republicii Moldova și prevederile acestora care urmează a fi modificate, completate sau abrogate, întru asigurarea unei concordanțe legislative cu prevederile Convenției (a se vedea Anexa nr. 3 la *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea de Guvern nr. 442/2015* (în continuare - Regulament)).

Subliniem că din anexa „Studiu de fezabilitate privind oportunitatea aderării la Convenția privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, semnată la Haga, la 19 octombrie 1996” înțelegem că autorul proiectului menționează următoarele:

1. „Includerea conceptului de „răspundere părintească” în cadrul normativ național, i.e. Codul familiei, Legea privind drepturile copilului, Legea privind protecția specială a copiilor aflați în situație de risc și a copiilor separați de părinți și alte acte normative secundare (în conformitate cu articolul 1 din Convenția de la Haga);
2. Stabilirea expresă a competenței autorităților naționale de a lua măsuri de protecție a persoanei copilului sau a bunurilor acestuia în baza reședinței obișnuite, cu reglementarea situației în care copilul se află pe teritoriul Republicii Moldova dar își are reședința obișnuită în altă țară (în conformitate cu articolele 5, 6, 11 și 12 din Convenția de la Haga);
3. Introducerea recunoașterii de plin drept a măsurilor de protecție a persoanei copilului și a bunurilor acestuia fără a recurge la proceduri judiciare (în conformitate cu articolul 23 din Convenția de la Haga);
4. Declarația de exequatur sau de înregistrare a măsurilor de protecție să fie guvernată de o procedură simplă și rapidă (în conformitate cu articolul 26 din Convenția de la Haga)”

În acest sens, se va reține că în cazul în care tratatul internațional prezentat Parlamentului Republicii Moldova spre examinare implică adoptarea unor legi noi sau modificarea legilor în vigoare, proiectul legii privind aderarea la acesta și proiectul legii privind modificările în legislație se prezintă concomitent (a se vedea art. 11 alin. (2) din *Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova* și pct. 165 din Regulament).

Secretar de stat
Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2024.07.22 12:12:49 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Eduard SERBENCO

Ex: Bejenari Gabriela
tel.: (022) 201-425
e-mail: gabriela.cojuhari@justice.gov.md



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

08.08.2024 nr. 08/7519
Ref. nr.12/4094 din 31.07.2024

Ministerul Muncii și Protecției Sociale

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat repetat setul de acte aferent *aderării Republicii Moldova la Convenția privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, adoptată la Haga la 19 octombrie 1996* și în limita domeniilor de competență funcțională, comunică lipsă de obiecții sau propuneri.

Subliniem că din anexa „Studiu de fezabilitate privind oportunitatea aderării la Convenția privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, semnată la Haga, la 19 octombrie 1996” înțelegem că autorul proiectului menționează următoarele:

1. „Includerea conceptului de „răspundere părintească” în cadrul normativ național, i.e. Codul familiei, Legea privind drepturile copilului, Legea privind protecția specială a copiilor aflați în situație de risc și a copiilor separați de părinți și alte acte normative secundare (în conformitate cu articolul 1 din Convenția de la Haga);
2. Stabilirea expresă a competenței autorităților naționale de a lua măsuri de protecție a persoanei copilului sau a bunurilor acestuia în baza reședinței obișnuite, cu reglementarea situației în care copilul se află pe teritoriul Republicii Moldova dar își are reședința obișnuită în altă țară (în conformitate cu articolele 5, 6, 11 și 12 din Convenția de la Haga);
3. Introducerea recunoașterii de plin drept a măsurilor de protecție a persoanei copilului și a bunurilor acestuia fără a recurge la proceduri judiciare (în conformitate cu articolul 23 din Convenția de la Haga);
4. Declarația de *exequatur* sau de înregistrare a măsurilor de protecție să fie guvernată de o procedură simplă și rapidă (în conformitate cu articolul 26 din Convenția de la Haga)”

La fel, în Argumentarea necesității, autorul indică „În acest sens, după cum s-a menționat mai sus, Convenția aplică inovațiile aduse de Convenția de la Haga din 1980 asupra aspectelor civile ale răpirii internaționale de copii, în sensul că aceasta combină un cadru juridic internațional cu mecanisme de cooperare. Astfel, Convenția din 1996 completează și consolidează Convenția din 1980 în anumite privințe. Acest lucru înseamnă că o serie de dispoziții ale acesteia pot fi utile ca o completare a mecanismului prevăzut de Convenția de la Haga din 1980 atunci când aceasta nu se aplică într-un anumit caz. Un proiect de lege cu privire la instituirea unui mecanism de implementare a prevederilor Convenției de la Haga din 1980 este în curs de elaborare, fiind deja inițiată prima rundă de avizare. Astfel, în contextul prezentei inițiative de aderare la Convenția de la Haga din 1996 și având în vedere că acest tratat va intra în vigoare pentru Republica Moldova la 9 luni după depunerea instrumentului de aderare, proiectul de lege menționat mai sus, care va îngloba prevederile Convenției din 1996, va fi finalizat în această perioadă de timp.”

În acest sens, se va reține că în cazul în care tratatul internațional prezentat Parlamentului Republicii Moldova spre examinare implică adoptarea unor legi noi sau modificarea legilor în vigoare, proiectul

legii privind aderarea la acesta și proiectul legii privind modificările în legislație se prezintă concomitent (a se vedea art. 11 alin. (2) din *Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*).

Cu privire la proiectul hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea proiectului de lege privind protecția specială a copiilor împotriva deplasării în străinătate sau reținerii ilicite, dna Veronica Mihailov-Moraru se va exclude din lista contrasemnatarilor, întrucât respectivul proiect de lege excede ariei de competență instituțională a Ministerului Justiției.

Digitally signed by Lungu Ruslan
Date: 2024.08.08 15:32:14 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Secretar de stat

MOLDOVA EUROPEANĂ



Ruslan LUNGU

Ex: Bejenari Gabriela
tel.: (022) 201-425
e-mail: gabriela.cojuhari@justice.gov.md